

## Bruksanvisning Kjøleskap



Bruks- og monteringsanvisningen **må** leses før oppstilling –  
installasjon – igangsetting. På denne måten beskytter du deg selv og  
unngår skader.

# Innhold

---

<b>Sikkerhetsregler</b> .....	4
<b>Aktivt miljøvern</b> .....	15
<b>Installasjon</b> .....	16
Oppstillingssted.....	16
Side-by-side kombinasjoner .....	17
Klimaklasse .....	17
Ventilasjon .....	18
Møbeldør .....	18
Horisontalt og vertikalt spaltemål .....	18
- Møbeldørens vekt .....	19
Innbyggingsmål.....	20
Innbygging i et høyskap/sett fra siden.....	20
Tilkoblinger og ventilasjon .....	21
Elektrotilkobling .....	22
<b>Energisparing</b> .....	23
<b>Beskrivelse av skapet</b> .....	24
Innredning.....	26
Flytting av hyllene/flaskehyllene i døren.....	26
Flytte eller ta ut flaskeholder (avhengig av modell) .....	26
Flytting av hyller .....	26
Flytting av variabel flaskehylle (avhengig av modell) .....	26
Ta ut frukt- og grønnsakskuffen (VeggieBox) .....	26
Medfølgende tilbehør .....	27
Ekstraustyr: .....	27
<b>Inn- og utkobling av skapet</b> .....	28
Før første gangs bruk .....	28
Innkobling av kjøle-/fryseskapet .....	28
<b>Den rette temperaturen</b> .....	29
Temperaturindikator .....	29
Innstilling av temperatur.....	29
Mulige innstillingsverdier.....	30
<b>Bruke Party-modus (Superkjøl)</b> .....	31
Utkobling av døralarmen før den stanser av seg selv .....	32
<b>Oppbevaring av matvarer i kjølesonen</b> .....	33
Forskjellige kjøleområder.....	33
Temperaturindikator for det kaldeste området .....	34
Ikke egnet for kjølesone.....	35
Tips ved kjøp av matvarer.....	35
Riktig oppbevaring av matvarer .....	35

---

<b>Frysing og lagring</b> .....	36
Hva skjer når ferske matvarer fryses inn? .....	36
Bruke fryseboksen .....	36
Lagring av ferdig frysemat .....	36
Ferske matvarer som du fryser inn selv .....	37
Lagringstid for frysede matvarer .....	37
Hurtigkjøling av drikkevarer .....	38
Bruk av tilbehør .....	38
Tilberedning av isbiter .....	38
<b>Avriming</b> .....	39
<b>Rengjøring og stell</b> .....	41
Henvisninger til rengjøringsmidler .....	41
Klargjøring av skapet for rengjøring .....	42
Rengjøre skapet innvendig .....	42
Ta ut og ta fra hverandre tilbehøret for rengjøring .....	43
Rengjøring av dørpakning .....	44
Rengjøring av ventilasjonsarealer .....	44
Etter rengjøringen .....	44
<b>Hvis feil oppstår ...</b> .....	45
<b>Årsaker til støy</b> .....	50
<b>Service</b> .....	51
Kontakt ved feil .....	51
EPREL-database .....	51
Garanti .....	51

## Sikkerhetsregler

---

Dette kjøle-/fryseskapet oppfyller de påbudte sikkerhetskravene. Bruk som ikke er forskriftsmessig, kan imidlertid føre til skader på personer og gjenstander.

Les den vedlagte bruks- og monteringsanvisningen nøye før du tar i bruk kjøle-/fryseskapet. Den gir viktige opplysninger om innbygging, sikkerhet, bruk og vedlikehold. På denne måten beskytter du deg selv og unngår skader på kjøle-/fryseskapet.

I henhold til internasjonal standard IEC 60335-1 ber Miele uttrykkelig om at all tilgjengelig informasjon om installasjon av kjøle-/fryseskapet samt sikkerhetshenvisninger og advarsler må leses nøye og følges.

Miele kan ikke gjøres ansvarlig for skader som skyldes at disse henvisningene ikke blir fulgt.

Ta vare på bruks- og monteringsanvisningen og gi den videre til en eventuell senere eier.

### Forskriftsmessig bruk

► Kjøle-/fryseskapet er bestemt for bruk i husholdningen og på husholdningsliknende steder, som f.eks.

- i butikker, kontorer og lignende arbeidsomgivelser
- på gårdsbruk
- av kunder på hoteller, moteller, pensjonater og andre typiske bo-miljø.

Dette skapet er ikke bestemt for utendørs bruk.

► Skapet skal kun brukes innenfor rammen av hva som er vanlig innen husholdning, til kjøling og oppbevaring av matvarer, oppbevaring av frysevarer, frysing av ferske matvarer og til å lage is.

Annen bruk er ikke tillatt.

► Kjøle-/fryseskapet er ikke egnet for lagring og kjøling av medikamenter, blodplasma, laboratoriepreparater eller lignende stoffer eller produkter som ligger til grunn for direktivet om medisinsk utstyr. Feilaktig bruk av kjøle-/fryseskapet kan føre til skader på de lagrede matvarene eller at de blir fordervet. Videre er kjøle-/fryseskapet ikke egnet for drift i områder med eksplosjonsfare.

Miele kan ikke gjøres ansvarlig for skader som skyldes ureglementert bruk eller feil betjening.

► Personer (inkludert barn), som på grunn av sin psykiske eller fysiske tilstand eller pga. sin uerfarenhet eller uvitenhet ikke er i stand til å betjene kjøle-/fryseskapet på en sikker måte, må være under tilsyn av en ansvarlig person.

De får bare bruke kjøle-/fryseskapet uten tilsyn, dersom de har fått opplæring i sikker bruk og forstår mulige farer ved feil betjening.

### **Barn i husholdningen**

► Barn under 8 år må holdes vekk fra skapet, med mindre de er under konstant tilsyn.

► Barn over åtte år får bare betjene skapet uten tilsyn, dersom betjeningen er forklart slik, at de kan bruke det på en sikker måte. Barn må kunne se og forstå mulige farer ved feil betjening.

► Barn må ikke rengjøre eller vedlikeholde skapet uten tilsyn.

► Hold øye med barn som befinner seg i nærheten av skapet. Ikke la barn leke med skapet.

► Fare for kvelning! Hvis barn leker med forpakkingsmaterialer, kan de vikle seg inn i f.eks. folie eller trekke den over hodet og kveles. Hold forpakkingsmaterialene vekk fra barn.

# Sikkerhetsregler

---

## Teknisk sikkerhet

► Det er testet at kjølemiddelkretsløpet er tett. Kjøle-/fryseskapet er i overensstemmelse med gjeldene sikkerhetsregler samt de relevante EU-retningslinjene.



► Advarsel: Brannfare/brennbare materialer. Dette symbolet befinner seg på kompressoren og indikerer brennbare materialer. Ikke fjern denne etiketten.

Kjølemiddelet (informasjon på typeskiltet) er miljøvennlig, men brennbar.

Bruken av dette miljøvennlige kjølemiddelet fører delvis til økt driftsstøy. I tillegg til støy fra kompressoren, kan det forekomme strømningslyder i hele kjølekretsløpet. Disse effektene kan dessverre ikke unngås, men de har ingen innflytelse på kjøle-/fryseskapets funksjon. Pass på ved transport og oppstilling av kjøle-/fryseskapet, at ingen deler av kjølekretsløpet blir skadet. Kjølemiddel som spruter ut, kan skade øynene, og kjølemiddel som lekker ut kan antennes.

Ved skader:

- Unngå åpen ild eller gnisttennere.
  - Koble skapet fra el-nettet.
  - Gjennomluft rommet, der skapet står, i noen minutter.
  - Ta kontakt med Miele's serviceavdeling.
- Jo mer kjølemiddel det er i et kjøle-/fryseskap, desto større må rommet være, der skapet skal stå. Ved en eventuell lekkasje kan det i for små rom dannes en brennbar gass-luft-blanding. Per 8 g kjølemiddel må rommet være minst 1 m<sup>3</sup> stort. Mengden kjølemiddel står på typeskiltet innvendig i kjøle-/fryseskapet.

- ▶ Tilkoblingsdataene (sikring, frekvens, spenning) på skapets type-skilt må stemme overens med dataene for el-nettet, slik at det ikke oppstår skader på skapet. Sammenlign disse dataene før tilkobling. Spør elektrofagfolk hvis du er i tvil.
- ▶ Sikkerheten for skapets elektriske anlegg garanteres kun hvis det kobles til et forskriftsmessig installert jordingssystem. Det er meget viktig at denne grunnleggende sikkerhetsforutsetningen er i orden. I tvilstilfelle bør en fagperson kontrollere elektroinstallasjonen.
- ▶ Midlertidig eller permanent drift på et selvforsynt energiforsynings-system eller et energiforsyningsystem som ikke er synkronisert med strømforsyningen (som f.eks. øynettverk, backup-systemer), er mulig. Forutsetning for drift er at energiforsyningsystemet overholder ret-ningslinjene i NEK EN 50160 eller tilsvarende. Funksjon og drift av sikkerhetstiltakene i husinstallasjonen og i dette Miele-produktet må også sikres ved drift av øynettverk, eller ved drift som ikke er synkronisert med strømforsyningen, eventuelt erstattes av likeverdige tiltak i installasjonen. Eksempelvis som beskrevet i den aktuelle publiseringen av NEK EN 5272-2 / VDE-AR-E 2510-2.
- ▶ Hvis tilkoblingsledningen blir skadet, må den byttes ut av fagfolk som er autorisert av Miele, for å unngå at brukeren utsettes for fare.
- ▶ Flerveis-stikkontakt eller skjøtekabler gir ikke nødvendig sikkerhet for skapet (brannfare). De må ikke brukes for å koble skapet til el-net-tet.
- ▶ Hvis fuktighet kommer i kontakt med spenningsførende deler eller med tilkoblingsledningen, kan det føre til kortslutning. Skapet må ikke brukes i områder hvor det er fuktighet eller fare for vannsprut (f.eks. garasje, vaskekjeller).
- ▶ Dette skapet skal ikke brukes på ikke-stasjonære oppstillings-steder (f.eks. skip).
- ▶ Skader på skapet kan utsette brukeren for fare. Kontroller at skapet ikke har synlige skader. Et skadet skap må ikke tas i bruk.

## Sikkerhetsregler

---

- ▶ Skapet må bare brukes når det er bygd inn, slik at sikker funksjon er sikret.
- ▶ Ved installasjons- og vedlikeholdsarbeider samt reparasjoner, må skapet kobles fra el-nettet. Skapet er kun koblet fra el-nettet når:
  - sikringene i elektroinstallasjonen er koblet ut eller
  - skrusikringene i elektroinstallasjonen er skrudd helt ut eller
  - tilkoblingsledningen er koblet fra el-nettet. For tilkoblingsledning med støpselet: Ta tak i støpselet, ikke i tilkoblingsledningen for å trekke ut støpselet.
- ▶ Installasjon, vedlikehold og reparasjoner utført av ukyndige kan føre til betydelig fare for brukeren.  
Installasjon, vedlikehold og reparasjoner må bare utføres av fagfolk som er autorisert av Miele.
- ▶ Hvis skapet ikke repareres av servicefolk som er autorisert av Miele, tapes krav i forbindelse med garanti.
- ▶ Defekte deler skal kun erstattes av originale reservedeler fra Miele. Kun ved bruk av disse delene kan Miele garantere at de sikkerhetskravene som stilles til produktene, blir oppfylt.
- ▶ Pga. spesielle krav (f.eks. når det gjelder temperatur, fuktighet, kjemisk stabilitet, slitestyrke og vibrasjon), er kjøle-/fryseskapet utstyrt med en spesial-lyspære. Denne lyspæren skal kun brukes til det den er bestemt for. Lyspæren er ikke egnet for rombelysning. Den skal kun skiftes ut av fagfolk som er autorisert av Miele eller av Miele's serviceavdeling. Dette kjøle-/fryseskapet inneholder flere lyskilder som har minst energiklasse E.



## Forskriftsmessig installasjon

- ▶ Ved installasjon av kjøle-/fryseskapet må du ta hensyn til den vedlagte monteringsanvisningen.
- ▶ Kjøle-/fryseskapet skal settes opp ved hjelp av to personer.
- ▶ Bruk alltid vernehansker ved transport og montering av kjøle-/fryseskapet.
- ▶ Foreta omhengsling av døren (ved behov) i henhold til den medfølgende monteringsanvisningen.
- ▶ Monter kjøle-/fryseskapet kun i et fast, rettvisklet og vannrett innbyggingsskap som står på et vannrett og jevnt gulv.

## Forskriftsmessig bruk

- ▶ Skapet er konstruert for en bestemt klimaklasse (omgivelsestemperaturområde) og grensene for denne må overholdes. Klimaklassen står på typeskiltet inne i kjøle-/fryseskapet. Lavere omgivelsestemperatur fører til lengre stillstandtid for kompressoren, slik at kjøle-/fryseskapet ikke kan opprettholde den nødvendige temperaturen.
- ▶ Ikke dekk til ventilasjonsarealene. Da blir ikke problemfri luftføring sikret. Energiforbruket stiger, og det kan oppstå skader på deler.
- ▶ Hvis du oppbevarer fett- eller fettholdige matvarer i skapet eller i skapdøren, pass på at ev. fett eller olje som renner ut ikke kommer i kontakt med kunststoffdeler i skapet. Det kan oppstå spenningsprekker i kunststoffet, slik at kunststoffet brister eller får rifter.
- ▶ Deler av kjøle-/fryseskapet som er av metall eller med metalloptikk kan inneholde aluminium. Dersom sure matvarer kommer i kontakt med aluminium, kan aluminiumsioner havne i matvarene. Du må ikke lagre noen matvarer uinnpakket i kjøle-/fryseskapet.
- ▶ Brann- og eksplosjonsfare. Ikke oppbevar eksplosive stoffer og ikke produkter med brennbare drivgasser (f.eks. spraybokser) i skapet. Eksplosive gassblandinger kan antennes av elektriske komponenter.

## Sikkerhetsregler

---

- ▶ Eksplosjonsfare. Ikke bruk elektriske apparater i skapet (f.eks. for produksjon av softis). Det kan føre til gnistdannelse.
- ▶ Stor fare for skade. Bokser og flasker med kullsyreholdige drikker eller med væsker som kan fryse, må ikke oppbevares i fryseboksen. Boksene eller flaskene kan eksplodere.
- ▶ Stor fare for skade. Hvis du legger flasker til hurtigkjøling i fryseboksen, må du ta dem ut igjen senest etter en time. Flaskene kan eksplodere.
- ▶ Fare for skade. Ikke ta på frosne matvarer eller metalldele med våte hender. Hendene kan fryse fast.
- ▶ Fare for skade. Ta aldri isbiter eller pinneis (spesielt softis), i munnen rett etter at du har tatt den ut av fryseboksen. Leppene eller tungen kan fryse fast pga. den svært lave temperaturen på de frosne varene.
- ▶ Ikke frys inn igjen matvarer som er helt eller delvis tint. De må brukes så raskt som mulig, ellers mister de næringsverdi og forderves. Hvis du koker eller steker maten, kan du fryse den inn igjen på nytt.
- ▶ Hvis du spiser matvarer som har vært lagret for lenge, er det fare for matforgiftning. Lagringstiden avhenger av flere faktorer, f.eks. ferskhet, kvalitet og lagringstemperatur. Følg anvisningene fra matvareprodusenten angående lagring og holdbarhet!

### Tilbehør og reservedeler

- ▶ Bruk kun originalt tilbehør fra Miele. Hvis andre deler monteres i eller til maskinen, tapes krav i forbindelse med garanti og/eller produktansvar.
- ▶ Miele gir opp til 15 år, men minst 10 år leveringsgaranti for viktige reservedeler etter endt produksjon av kjøle-/fryseskapet.

# Sikkerhetsregler

---

## Rengjøring og stell

- ▶ Ikke bruk olje eller fett på dørpakningen. Det kan gjøre den porøs med tiden.
- ▶ Dampen fra en damprensler kan trenge inn til strømførende deler og forårsake en kortslutning. Bruk aldri damprensler til rengjøring og avriming av skapet.
- ▶ Spisse eller skarpe gjenstander skader kjøleelementene og skapet blir ødelagt. Ikke bruk spisse eller skarpe gjenstander for å
  - fjerne rim- og islag,
  - løfte opp fastfryste isbitskåler og matvarer.
- ▶ Ikke sett elektriske varmeapparater eller stearinlys inn i skapet for å rime det av. Kunststoffet blir skadet.
- ▶ Ikke bruk tinespray eller isfjerner. Disse kan utvikle eksplosive gasser, inneholde løsnings- eller drivmidler som skader kunststoffet, eller de kan være helsefarlige.

## Transport

- ▶ Transporter alltid skapet stående og i transportforpakningen, slik at det ikke oppstår skader.
- ▶ Stor fare for skade. Kjøle-/fryseskapet er tungt, og skal transporteres ved hjelp av to personer.

## Retur og gjenvinning av gamle produkter

- ▶ Barn som leker, kan bli sperret inne i kjøle-/fryseskapet og bli kvalt.
  - Demonter dørene.
  - Ta ut skuffene.
  - La hyllene bli værende i kjøle-/fryseskapet, slik at barn ikke kan klatre inn.
  - Ødelegg eventuelt dørlåsen på det gamle kjøle-/fryseskapet. Da forhindrer du at barn som leker, kan stenge seg inne og komme i livsfare.
- ▶ Fare for elektrisk støt!
  - Kutt av støpselet på nettkabelen.
  - Kutt av nettkabelen på det gamle produktet.
- ▶ Sørg for at alt leveres separat fra det gamle produktet ved retur og gjenvinning.
- ▶ Under og etter avfallshåndteringen må du sørge for at kjøle-/fryseskapet ikke settes i nærheten av bensin eller andre brennbare gasser og væsker.
- ▶ Brannfare grunnet olje eller kjølemiddel som lekker!

Kjølemiddelet og oljen i kjøle-/fryseskapet er brennbar. Kjølemiddel eller olje kan antenne hvis konsentrasjonen er høy nok, og hvis de kommer i kontakt med en ekstern varmekilde.

Sørg for at kjølekretsløpet ikke blir skadet under avfallshåndteringen, slik at ukontrollert utslipp av kjølemiddel (informasjon på typeskiltet) og olje unngås.
- ▶ Kjølemedium som spruter ut, kan skade øynene! Ikke ødelegg deler av kuldekretsløpet, f.eks. ved å
  - stikke hull på fordamperens kjølemediumkanaler,
  - brette av rør,
  - skrape av overflatebelegg.

# Sikkerhetsregler

---

## Symbol på kompressoren (avhengig av modell)

Denne henvisningen har bare betydning for resirkuleringen. I normaldrift er det ingen fare.



- ▶ Oljen i kompressoren kan være dødelig ved svelging og hvis den trenger inn i luftveiene.

### Retur og gjenvinning av emballasjen

Emballasjen benyttes til håndtering og beskytter produktet mot transport-skader. Emballasjematerialene er valgt med sikte på miljøvennlighet og avfalls-behandling og kan derfor generelt gjen-vinnes.

Gjenvinning av emballasjen til material-kretsløpet medfører besparelser av råstoffer. Benytt deg av materialspesifikke gjenvinningsstasjoner og returmog-ligheter. Miele-forhandleren tar transport-emballasjen i retur.

### Retur og gjenvinning av det gamle produktet

Elektriske og elektroniske produkter inneholder ofte verdifulle materialer. De inneholder imidlertid også skadelige stoffer, blandinger og komponenter, som har vært nødvendige for produktets funksjon og sikkerhet. I restavfallet eller ved feil behandling kan disse stoffene være helseskadelige og skade miljøet. Kast derfor aldri produktene som restav-fall.





Pass på at ditt kjøle-/fryseskap ikke ska-des før det returneres og gjenvinnes på en forsvarlig og miljøvennlig måte. På den måten sikres det at kjølemid-delet i kuldekretsløpet og oljen i kom-pressoren ikke kan lekke ut i omgivel-sene.


Benytt i stedet de offentlige retur-punktene for innlevering og gjenvinning av slike produkter. Produktene kan leveres gratis til kommunale gjenvinningsstasjoner, forhandlere av til-svarende produkter eller til Miele. For mer informasjon, se [www.miele.no](http://www.miele.no). Du er selv juridisk ansvarlig for å slette per-sonlige data som måtte finnes i de gamle produktene. Du er rettslig forplik-tet til å ta ut gamle batterier, akkumu-latorer og lamper som ikke sitter fast i produktet, og som kan tas ut uten at de blir ødelagt. Ta dem med til et egnet returpunkt, der de kan leveres gratis. Sørg for at produktet oppbevares util-gjengelig for barn til det kjøres bort.

# Installasjon


## Oppstillingssted

 Fare for skade dersom kjøle-/fryseskapet velter. Kjøle-/fryseskapet er veldig tungt og kan velte fremover når skapdøren er åpen. Hold skapdøren(e) lukket til kjøle-/fryseskapet er bygget inn. Kjøle-/fryseskapet må være sikret i nisjen i henhold til bruks- og monteringsanvisningen.

 Fare for brann og annen skade ved produkter som avgir varme. Produkter som avgir varme, kan antenne og kjøle-/fryseskapet kan begynne å brenne. Kjøle-/fryseskapet må ikke plasseres under en platetopp.

 Fare for brann og annen skade ved åpne flammer. Åpne flammer kan sette fyr på kjøle-/fryseskapet. Hold åpne flammer, som f.eks. stearinlys, unna kjøle-/fryseskapet.

Et tørt rom med god ventilasjon er egnet.

 Fare for skade pga. høy luftfuktighet. Ved høy luftfuktighet kan kondens avsettes på de utvendige flatene på skapet. Dette kondensvannet kan føre til korrosjon på ytterveggene til skapet. Plasser skapet i et tørt og/eller klimatisert rom med tilstrekkelig lufting. Forsikre deg om at skapdøren(e) kan lukkes skikkelig etter innbygging av skapet, og at skapet er bygget inn som beskrevet. De angitte ventilasjonsarealene må overholdes.


Ved valg av oppstillingssted må du være oppmerksom på at energiforbruket til kjøle-/fryseskapet stiger, dersom det står i nærheten av en varmeovn, en komfyr eller annen varmekilde. Unngå direkte sollys. Jo høyere omgivelsestemperaturen er, jo lenger går kompressoren, og desto høyere blir energiforbruket.



Vær oppmerksom på følgende ved innbygging av kjøle-/fryseskapet:

- Stikkkontakten må ikke befinne seg bak skapet. Den må være lett tilgjengelig i nødstilfelle.
- Støpselet og nettkabelen må ikke berøre baksiden av kjøle-/fryseskapet, da disse kan skades av vibrasjoner fra kjøle-/fryseskapet.
- Heller ikke andre apparater bør kobles til en ev. stikkontakt bak kjøle-/fryseskapet.
- Pass på at nettkabelen ikke blir klemt fast eller skadet ved oppstilling av kjøle-/fryseskapet.
- Ikke plasser eller bruk grenuttak eller andre elektroniske apparater (f.eks. halogentransformatorer) på baksiden av produktet.
- Underlaget på oppstillingsstedet må være vannrett og jevnt, og ha samme høyde som gulvet rundt.

## Side-by-side kombinasjoner

 Fare for skade ved kondens på ytterveggene på skapet. Ved høy luftfuktighet og manglende ventilering kan kondens avsettes på ytterveggene på skapet og føre til korrosjon. Som hovedregel skal ikke kjøle-/fryseskap bygges inn rett ved siden av eller over andre kjøle-/fryseskap.

## Klimaklasse

Skapet er konstruert for en bestemt klimaklasse (romtemperaturområde), og grensene for denne må overholdes. Lavere romtemperatur fører til lengre stillstandtid for kompressoren. Dette kan føre til høyere temperaturer i kjøle-/fryseskapet, noe som kan ha følgeskader.


Klimaklassen står på typeskiltet inne i kjøle-/fryseskapet.

Klimaklasse	Romtemperatur
SN	+10 til +32 °C
N	+16 til +32 °C
ST	+16 til +38 °C
T	+16 til +43 °C

Kjøle-/fryseskap i klimaklasse SN kan brukes ved kaldere romtemperaturer (ned til +5 °C) uten problemer.

# Installasjon

## Ventilasjon

 Fare for brann og skade ved utilstrekkelig ventilasjon. Dersom ikke skapet blir tilstrekkelig luftet, starter kompressoren oftere og går over et lengre tidsrom. Dette fører til økt energiforbruk og til økt driftstemperatur for kompressoren, noe som kan skade kompressoren. Pass på at kjøle-/fryseskapet har tilstrekkelig ventilasjon. De angitte ventilasjonsarealene må overholdes. Ventilasjonsarealene må ikke dekkes til eller blokkeres. Dessuten må de rengjøres for støv regelmessig.

Luften på skapets bakvegg blir varm. Derfor må innbyggingen være slik at en problemfri ventilasjon er sikret (se avsnitt «Innbyggingsmål» og den vedlagte monteringsanvisningen).

## Møbeldør

### Horisontalt og vertikalt spaltemål

Avhengig av kjøkkendesign er tykkelse og kantradius på møbeldøren, samt det omkransende spaltemålet (horisontal og vertikal spalte), fastsatt.

Det er derfor viktig å være oppmerksom på følgende:

#### - Horisontalt spaltemål

Spalten mellom møbeldøren og skapdøren over, eller under, må være minst 3 mm.

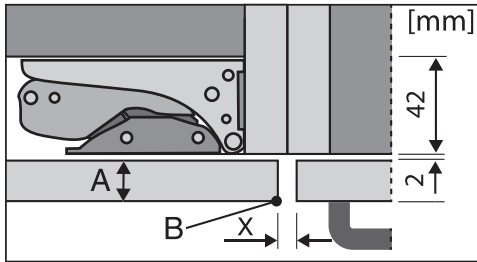
#### - Vertikalt spaltemål

Dersom spaltemålet mellom møbeldøren på kjøle-/fryseskapet og hengselsiden på kjøkkenfronten ved siden av, eller den avsluttende sidevangen, er for liten, kan det føre til kollisjon med kjøkkenfronten/sidevangen når kjøle-/fryseskapdøren åpnes.

Avhengig av tykkelse og kantradius på møbeldøren kreves et individuelt spaltemål.

Ta hensyn til dette under kjøkkenplanleggingen, eller ved utskiftning av kjøle-/fryseskap, ved å finne en passende innbyggingsløsning.

Tykkelse på møbeldør A [mm]	Spaltemål X [mm] for forskjellige kantradier B			
	R0	R1	R2	R3
≥16–19	2,5			
20	3	3	2,5	2,5
21	3	3	2,5	2,5
22	4	3,5	3	3

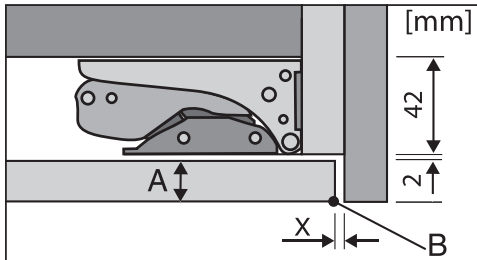


parallel kjøkkenfront

A = Møbelfronttykkelse

B = Kantradius

X = Spaltemål



avsluttende sidevange


A = Møbelfronttykkelse

B = Kantradius

X = Spaltemål

**Tips:** Monter en avstandsholder mellom møbelskroget og sidevangen. Slik får du en tilsvarende bred spalte.

## - Møbeldørens vekt

 Fare for skade ved for tung møbeldør.

En montert møbeldør som overskrider tillatt vekt, kan skade hengslene, som blant annet kan føre til at skapets funksjon påvirkes.

Før du monterer møbeldøren, må du forsikre deg om at tillatt vekt på møbeldøren ikke overskrides.

Maksimal tillatt vekt på møbeldøren er:

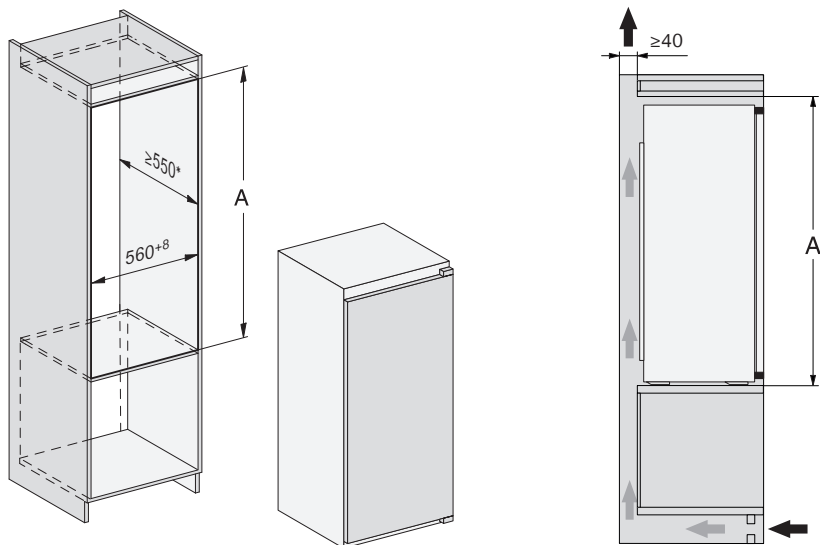
Kjøle-/fryseskap	kg
K 7116 E, K 7126 E	19
K 7216 E	
K 7326 E, K 7316 E	

# Installasjon

## Innbyggingsmål

### Innbygging i et høyskap/sett fra siden

Alle mål er oppgitt i mm.



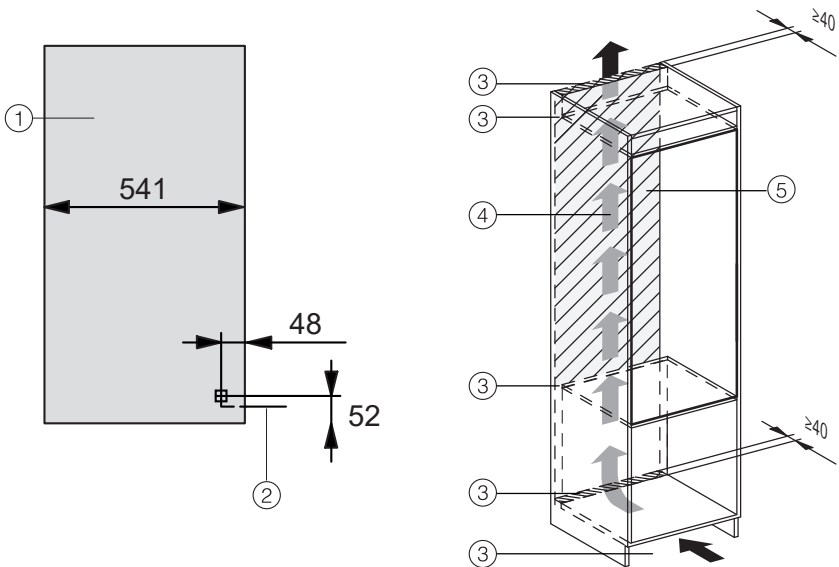
\* Angitt energiforbruk ble målt ved en nisjedybde på 560 mm. Et frysenskap med en nisjedybde på 550 mm fungerer like godt, men vil ha et ørlite høyere energiforbruk.

Før innbyggingen må du være sikker på, at målene på innbyggingsskapet samsvarer nøyaktig med de angitte innbyggingsmålene. De angitte ventilasjonsarealene må overholdes, slik at korrekt funksjon av kjøle-/frysenskapet er sikret.

	<b>Nisjehøyde A</b>
K 7116 E, K 7126 E	874–881
K 7216 E	1 021–1 028
K 7326 E, K 7316 E	1 221–1 228

## Tilkoblinger og ventilasjon

Alle mål er oppgitt i mm.



- ① Sett forfra
- ② Nettkabel, lengde = 2 300 mm  
En lengre nettkabel kan kjøpes hos Miele's serviceavdeling.
- ③ Ventilasjonsåpning min. 200 cm<sup>2</sup>
- ④ Ventilasjon
- ⑤ Ingen tilkobling i dette området

# Installasjon

---

## Elektrotilkobling


Kjøle-/fryseskapet leveres «ferdig» med nettkabel og støpsel for tilkobling til jordet stikkontakt.

Plasser alltid kjøle-/fryseskapet slik at stikkontakten er lett tilgjengelig. Dersom stikkontakten ikke er lett tilgjengelig, pass på at det er en skilleanordning for hver pol på oppstillingsstedet.



Brannfare ved overoppheting. Drift av kjøle-/fryseskapet ved bruk av flerveisstikkontakter og skjøteledninger kan føre til overbelastning av kabelen. Av sikkerhetsgrunner må du ikke bruke flerveisstikkontakter eller skjøteledninger.

Det elektriske anlegget må være utført i henhold til nasjonale el-forskrifter.

Av sikkerhetshensyn anbefaler vi å bruke en jordfeilbryter (RCD) av typen  i husinstallasjonen for elektrisk tilkobling av kjøle-/fryseskapet.

En skadet nettkabel må kun erstattes med en nettkabel av samme type (fås kjøpt hos Miele's serviceavdeling). Av sikkerhetsgrunner skal den kun skiftes ut av kvalifiserte fagfolk eller Miele's serviceavdeling.

Tilkobling og sikring: Se bruksanvisningen og typeskiltet. Denne informasjonen sammenligner du med dataene for den elektriske tilkoblingen på stedet.

Spør en autorisert elektroinstallatør hvis du er i tvil.

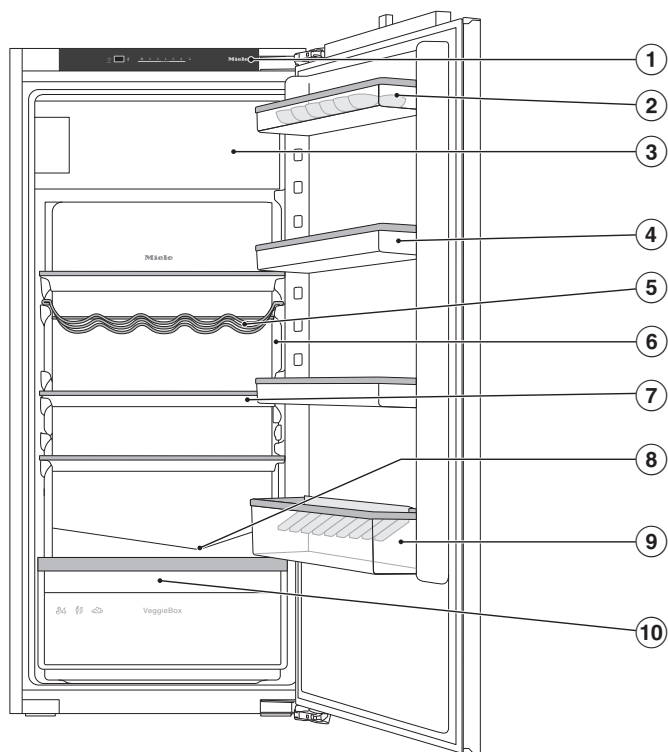
Midlertidig eller permanent drift på et selvforsynt energiforsyningssystem eller et energiforsyningssystem som ikke er synkronisert med strømforsyningen (som f.eks. øynettverk, backup-systemer), er mulig. Forutsetning for drift er at energiforsyningssystemet overholder retningslinjene i EN 50160 eller tilsvarende.

Funksjon og drift av sikkerhetstiltakene i husinstallasjonen og i dette produktet fra Miele må også sikres ved drift av øynettverk, eller ved drift som ikke er synkronisert med strømforsyningen, eventuelt erstattes av likeverdige tiltak i installasjonen. Eksempelvis som beskrevet i den aktuelle publiseringen av VDE-AR-E 2510-2.

## Slik sparer du energi:

- Oppstillingssted** Kjøle-/fryseskapet må oftere kjøles ned ved høye omgivelsestemperaturer, og forbruker da mer energi. Derfor:
- Sett opp kjøle-/fryseskapet i et godt ventilert rom.
  - Ikke sett kjøle-/fryseskapet ved siden av en varmekilde (radiator, ovn).
  - Beskytt kjøle-/fryseskapet mot direkte sollys.
  - Sørg for en ideell omgivelsestemperatur rundt 20 °C.
  - Hold ventilasjonsåpningene frie og fjern støv fra dem regelmessig.
- Temperaturinnstilling** Jo kaldere den innstilte temperaturen er, desto høyere er strømforbruket. Følgende innstillinger anbefales:
- Kjølesone 4 til 5 °C.
  - Fryseboks -18 °C.
- Bruk** Varme som kommer inn samt hindret luftsirkulasjon øker strømforbruket. Derfor:
- Hold aldri skapdøren(e) åpen lenger enn nødvendig. God sortering av matvarene hjelper.
  - Lukk døren(e) helt igjen etter at du har åpnet den/dem.
  - La varm mat og drikke avkjøles før du setter det i kjøle-/fryseskapet.
  - Lagre matvarene godt emballert eller godt tildekket.
  - Ikke overfyll hyllene/skuffene, luften må kunne sirkulere.
  - Legg frysevarerne til tining i kjølesonen.
- Avriming** Et lag av is gjør at frysevarerne ikke mottar nok kulde fra fryseboksen. Derfor:
- Avrim fryseboksen når det er et islag på maks. 0,5 cm.

# Beskrivelse av skapet

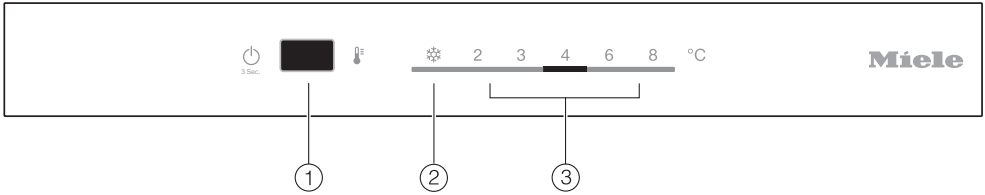


Dette bildet er eksempel på én modell.

- ① Betjeningspanel
- ② Eggeholder (avhengig av modell)
- ③ Fryseboks
- ④ Dørhyller
- ⑤ Variabel flaskehylle (avhengig av modell)
- ⑥ Innvendig lys
- ⑦ Hylle
- ⑧ Renne og avløpshull for avrimingsvann
- ⑨ Dørhylle for flasker med flaskeholder (avhengig av modell)
- ⑩ Fukt- og grønnsakskuff (VeggieBox)



## Beskrivelse av skapet



- ① Inn-/utkobling av kjøle-/fryseskapet,  
Inn-/utkobling av funksjonen Party-modus ❄️ (Superkjøl) og  
temperaturinnstilling
- ② Visning av Party-modus (Superkjøl)
- ③ Temperaturindikator

# Beskrivelse av skapet

## Innredning

### Flytting av hyllene/flaskehyllene i døren

Hyllene/flaskehyllene i døren må kun flyttes når de er tomme.

- Skyv hyllene/flaskehyllene oppover og ta den av utover.
- Sett hyllene/flaskehyllene inn igjen på ønsket sted i døren.

### Flytte eller ta ut flaskeholder (avhengig av modell)

Lamellene til flaskeholderen gjør at flaskene står mer stødig ved åpning og lukking av døren.

Flaskeholderen kan skyves til høyre eller venstre. Så får du mer plass til drikkekartonger.

Flaskeholderen kan tas helt ut (f.eks. for rengjøring):

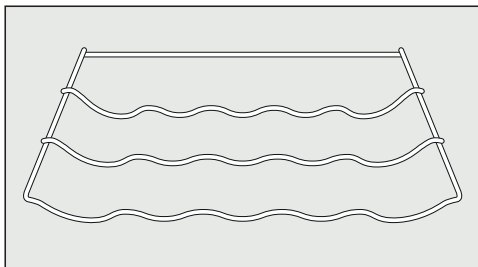
- Dra av flaskeholderen oppover.

### Flytting av hyller

Hyllene kan flyttes alt etter høyden på kjølewarene.

- Trekk hyllen fremover og sving den nedover.
- Sett hyllen inn på ønsket sted med den bakre kanten opp. Den bakre kanten må peke oppover, slik at matvarene ikke kommer i kontakt med bakveggen og fryser fast.

### Flytting av variabel flaskehylle (avhengig av modell)



Flaskehyllen kan settes inn flere steder i kjøle-/fryseskapet.

- Løft flaskehyllen noe på baksiden og ta den ut forover.

Den bakre stoppbøylene må peke oppover, slik at flaskene ikke berører bakveggen.

### Ta ut frukt- og grønnsakskuffen (VeggieBox)

- Frukt- og grønnsakskuffen kan også tas helt ut ved behov.

## Medfølgende tilbehør

**Eggholder (avhengig av modell)**

**Variabel flaskehylle (avhengig av modell)**

**Flaskeholder (avhengig av modell)**

**Isbitskål**

## Ekstrauststyr:

Miele har en rekke nyttig tilbehør og rengjørings- og pleiemidler for skapet.

### SoftClose-hengsel

SoftClose-hengslene gjør at kjøle-/fryseskapsdøren lukkes svært forsiktig og stille.

I tillegg lukkes SoftClose-døren automatisk når den har en åpningsvinkel på mindre enn 30°.

### Luftfilter med holder KKF-FS (Active AirClean)

Luftfilteret nøytraliserer ubehagelige lukter i kjølesonen og sørger dermed for bedre luftkvalitet.

### Universal-mikrofiberklut

Mikrofiberkluten fjerner fingeravtrykk og små flekker fra fronter i rustfritt stål, betjeningspanel, vinduer, møbler, bilvinduer osv.

### Mikrofiberklut-sett

Mikrofiberklut-settet består av en universal, en glass- samt en høyglansklut. Klutene er spesielt slitesterke. På grunn av den veldig fine mikrofiberen har klutene meget god rengjøringseffekt.

Ekstrauststyr kan bestilles i Miele's nettbutikk. Det kan også kjøpes hos Miele's serviceavdeling (se i slutten av denne bruksanvisningen) og hos din Miele-forhandler.

# Inn- og utkobling av skapet

## Før første gangs bruk

- Fjern alle forpakkingsmaterialer og beskyttelsesfolier.
- Rengjør skapet innvendig og tilbehøret (se kapittel «Rengjøring og stell»).

## Innkobling av kjøle-/fryseskapet

- Åpne døren.
- Hold inne På/Av-knappen i betjeningspanelet i ca. 3 sekunder til temperaturindikatoren lyser.

Et lydsignal høres.

Kjøle-/fryseskapet begynner å kjøle og det innvendige lyset tennes når døren åpnes.

Kjøle-/fryseskapet stiller seg inn på forhåndsinnstilt temperatur.

Etter at kjøle-/fryseskapet er slått på tar det inntil 8 minutter før kompressoren starter.

For at temperaturen skal bli lav nok, la skapet forhåndskjøle i noen timer før du legger inn matvarer første gang. Ikke legg matvarene inn i kjøle-/fryseskapet før den forhåndsinnstilte temperaturen er nådd.

Ikke legg matvarene inn i fryseboksen før temperaturen i fryseboksen er lav nok (minst -18 °C).

## Utkobling av kjøle-/fryseskapet

- Hold inne På/Av-tasten i betjeningspanelet i ca. 3 sekunder til temperaturindikatoren slukker.

Et lydsignal høres.

Kjølingen og det innvendige lyset er slått av.

Vær oppmerksom på dette. Skapet er ikke koblet fra strømmettet når det er slått av.

## Ved lengre fravær

Hvis kjøle-/fryseskapet blir koblet ut ved lengre fravær, men ikke blir rengjort, er det fare for muggdannelse hvis kjøle-/fryseskapet er lukket. Kjøle-/fryseskapet må rengjøres før du skal være borte i lengre tid.

Hvis du ikke skal bruke skapet på lenge, gjør følgende:

- Slå av skapet.
- Avrim fryseboksen.
- Trekk ut støpselet eller koble ut sikringen i husinstallasjonen.
- Rengjør kjøle-/fryseskapet og la det stå åpent for å sikre tilstrekkelig lufting og unngå luktdannelse.

Riktig temperaturinnstilling er meget viktig for holdbarhet av matvarene. Med synkende temperatur blir vekstprosesser for mikroorganismer langsommere. Matvarene blir ikke så fort dårlige.

Temperaturen i skapet stiger:

- Jo oftere og lenger skapdøren blir åpnet
- Jo mer matvarer som blir lagret
- Jo varmere de matvarene som nettopp er lagt inn er
- Jo høyere romtemperaturen er. Skapet er konstruert for en bestemt klimaklasse (omgivelsestemperaturområde) og grensene for denne må overholdes.

## ... i kjølesonen

Vi anbefaler en kjøletemperatur på **4 °C** i kjølesonen.

## ... i fryseboksen

For å fryse ferske matvarer trenger man en temperatur på **-18 °C**. Holdbarheten på matvarene kan da forlenges, og man bevarer optimal kvalitet.

Så snart temperaturen stiger over **-10 °C**, begynner nedbrytningen på grunn av mikroorganismene, matvarene blir mindre holdbare. Derfor må matvarer som er helt eller delvis tint, ikke fryses igjen før de er bearbeidet (kocht eller stekt). På grunn av de høye temperaturene blir de fleste mikroorganismer tilintetgjort.

## Temperaturindikator

Temperaturindikatoren i betjeningspanelet viser alltid **ønsket** temperatur.

## Innstilling av temperatur

- Trykk så mange ganger på På/Av-tasten i betjeningspanelet til ønsket temperatur vises i temperaturindikatoren.



Helsefare ved bruk av matvarer som er fordervet.

Med en forhåndsinnstilt temperatur i kjølesonen på **4 °C** oppnår du **-18 °C** i fryseboksen.

Vær oppmerksom på at når temperaturen i kjølesonen er høyere, stiger temperaturen i fryseboksen til over **-18 °C**.

For å fryse ferske matvarer i fryseboksen, kreves en temperatur på **-18 °C**.

Ved en varmere temperatur i fryseboksen forkortes dessuten matvarenes holdbarhet.

# Den rette temperaturen

---

## Mulige innstillingsverdier

- Kjøllesone: 2 til 8 °C

## Hvis du har forandret temperaturinnstilling:

- Kontroller temperaturen igjen etter noen timer. Først da er den virkelige temperaturen stilt inn.
- etter ca. 6 timer når kjøle-/fryse-skapet er lite fylt
- etter ca. 24 timer når kjøle-/fryse-skapet er fullt

Hvis temperaturen skulle være for høy eller lav etter dette:

- Still inn temperaturen på nytt.

# Bruke Party-modus (Superkjøl)

## Party-modus (Superkjøl) ❄️

Når funksjonen Party-modus ❄️ er slått på, blir **kjølesonen** og **fryseboksen** meget raskt avkjølt til den laveste temperaturen (avhengig av omgivelsestemperaturen). Temperaturen synker da kjøle-/fryseskapet arbeider med størst mulig kjøleeffekt.

Funksjonen Party-modus ❄️ anbefales hvis du vil avkjøle store mengder ferske mat- eller drikkevarer raskt.

Når funksjonen Party-modus ❄️ er slått på, kan det oppstå mer lyd enn ellers.

**Tips:** Slå på funksjonen Party-modus ❄️ ca. 4–6 timer før du legger inn matvarer eller drikkevarer.

Funksjonen Party-modus ❄️ slås automatisk av etter ca. 24 timer. Du kan imidlertid slå av funksjonen Party-modus ❄️ tidligere om du ønsker det.


Ved strømbrudd kobles funksjonen Party-modus ❄️ ut.

## Inn-/utkobling av funksjonen Party-modus ❄️

- Hold inne På/Av-knappen på betjeningspanelet helt til indikatoren for Party-modus ❄️ lyser.
- For å slå av funksjonen Party-modus ❄️ igjen trykker du på På/Av-tasten igjen til ønsket temperatur vises i temperaturindikatoren.

## Døralarm

---

 Helsefare ved bruk av matvarer som er fordervet.

Hvis det har vært varmere enn  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$  over en lengre periode, kan frysevarene tine helt eller delvis. Da blir matens holdbarhet forkortet.

Kontroller om frysevarene er tint helt eller delvis. Hvis de er det, må du bruke dem så snart som mulig eller bearbeide dem (koke eller steke) før du fryser dem inn igjen.

Kjøleskapet er utstyrt med et varsel-system, for å forhindre energitap dersom skapdøren er åpen, og for å beskytte matvarene mot varme.

Hvis skapdøren har stått åpen lenger enn ca. 2 minutter, høres et varselsignal.

Når døren lukkes igjen, stanser varsel-signalet.

### **Utkobling av døralarmen før den stanser av seg selv**


Hvis varselsignalet er forstyrrende, kan du koble det ut før det stanser av seg selv.

- Trykk på På/Av-tasten i betjeningspanelet.

Varselsignalet stanser.




# Oppbevaring av matvarer i kjølesonen

 Eksplosjonsfare pga. eksplosive gassblandinger.

Eksplosive gassblandinger kan antennes av elektriske komponenter.

Ikke oppbevar eksplosive stoffer og ikke produkter med brennbare drivgasser (f.eks. spraybokser) i skapet. Slike spraybokser kan gjenkjennes med de påtrykte innholdsopplysningene eller ved et flammesymbol.

Gasser som eventuelt oppstår, kan antennes av elektriske komponenter.

 Fare for skade pga. matvarer som inneholder fett eller olje.

Hvis du oppbevarer matvarer som inneholder fett eller olje i skapet eller i skapdøren, kan det oppstå spenningssprekker i kunststoffet, slik at kunststoffet brister eller får rifter.

Pass på at fett eller olje som renner ut, ikke kommer i kontakt med kunststoffdeler i kjøle-/fryseskapet.

Dersom sirkulasjonen i luften ikke er tilstrekkelig, forringes kjøleeffekten og energiforbruket stiger.

Ikke oppbevar matvarer for tett. Luften må kunne sirkulere godt.

## Forskjellige kjøleområder

Pga. den naturlige luftsirkulasjonen oppstår det forskjellige temperaturområder i kjølesonen.

Den kalde, tunge luften synker ned i den nedre delen av kjølesonen. Bruk de forskjellige kjølesonene ved lagring av matvarene.

### Varmeste område

Det varmeste området i kjølesonen er i det fremre området helt øverst, og helt øverst i skapdøren. Bruk dette området f.eks. til oppbevaring av smør, slik at det holder seg smøremykt og for ost, slik at den beholder sin aroma.

### Kaldeste område

Det kaldeste området i kjølesonen er direkte over frukt- og grønnsakskuffen og ved bakveggen.

Ved en temperaturinnstilling på 4 °C og god hygiene forsinkes bakteriedannelsen, av f.eks. salmonella og listeria, som kan føre til alvorlig matforgiftning.

Bruk derfor disse områdene for alle ømfintlige og lettbederlige matvarer, som f.eks.:

- Fisk, kjøtt, fjærkre
- Pølsevarer, ferdigretter
- Eggretter eller retter/bakst med fløte
- Fersk deig, kake-, pizza-, paideig
- Råmelkost og andre råmelksprodukter
- Foliepakkede ferdiggrønnsaker
- Generelt alle ferske matvarer (med en minste holdbarhetsdato som gjelder en oppbevaringstemperatur på minst 4 °C)

# Oppbevaring av matvarer i kjølesonen

**Tips:** Lagre matvarene slik at de ikke kommer i kontakt med bakveggen i kjølesonen. Ellers kan matvarene fryse fast i bakveggen.

## Temperaturindikator for det kaldeste området

Temperaturindikatoren for det kaldeste området befinner seg på den venstre eller høyre innvendige sideveggen i det kaldeste området i kjølesonen. Ved hjelp av temperaturindikatoren kan du kontrollere temperaturen for de ømfintlige og lett bederfelige matvarene dine i dette området. Hvis temperaturinnstillingene er riktige, vil de laveste gjennomsnittlige kjøleteperaturene være i det kaldeste området (mellom temperaturindikator og hyllen under). Denne lave kjøleteperaturen kombinert med god hygiene forsinker formeringen av bakterier, f.eks. salmonella, listeria, som kan føre til alvorlig matforgiftning.

Etter første igangsetting av kjøle-/fryseskapet kan det ta inntil 12 timer, til ønsket temperatur er nådd.

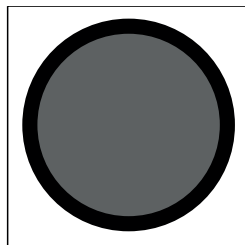
Temperaturindikatoren vil ikke vise riktig temperatur hvis døren til kjøleskapet åpnes ofte eller står åpen lenge. La aldri skapdøren stå lenge åpen.

Kontroller temperaturindikatoren på nytt etter noen timer.

## Display temperaturindikator



Hvis temperaturindikatoren viser «OK», er temperaturen stilt inn riktig. Ømfintlige og lett bederfelige matvarer kjøles riktig i dette området.



Hvis temperaturindikatoren ikke viser «OK», er temperaturen stilt inn for høyt. Still inn en lavere temperatur.

Hvis romtemperaturen varierer veldig, kontroller temperaturindikatoren oftere. Hvis nødvendig, still inn temperaturen på nytt.

**Tips:** Hvis temperaturindikatoren fortsatt er sort etter gjentatte kontroller og kaldeste innstilling, kontakt Mielees serviceavdeling. Temperaturindikatoren er ødelagt og riktig lagring av ømfintlige og lett bederfelige matvarer er ikke lenger garantert.

## Ikke egnet for kjølesone

Ikke alle matvarer egner seg for oppbevaring ved temperaturer under 5 °C, fordi de er kuldeømfintlige.

Til disse kuldeømfintlige matvarene hører bl.a.:

- Ananas, avokado, bananer, granatepler, mango, meloner, papaya, pasjonsfrukt, sitrusfrukter (f.eks. sitron, appelsin, mandarin, grapefrukt)
- Frukt (som skal ettermodnes)
- Auberginer, agurk, poteter, paprika, tomater, squash
- Fast ost (som parmesan)

## Tips ved kjøp av matvarer

Den viktigste forutsetningen for matvarenes holdbarhet, er hvor ferske de er når du legger dem i skapet. Vær oppmerksom på holdbarhetsdatoen og riktig lagringstemperatur. Kjølekjeden skal helst ikke avbrytes. Pass f.eks. på at matvarene ikke blir liggende for lenge i en varm bil.

## Riktig oppbevaring av matvarer

Oppbevar matvarene i kjølesonen **innpakket eller godt tildekket**. Da unngås luktopptak, uttørking av matvarene og overføring av eventuelle bakterier. Dette er spesielt viktig ved oppbevaring av animalske matvarer. Pass på at spesielt matvarer som rått kjøtt og fisk ikke kommer i kontakt med andre matvarer. Ved riktig innstilling av temperaturen og god hygiene forlenges holdbarheten betydelig, og man unngår matsvinn.

## Frukt og grønnsaker


Lagre fersk frukt og grønnsaker innpakket i frukt- og grønnsakskuffen (Veggie-Box). Lagre også oppskåret frukt og grønnsaker tildekket eller i lufttett forpakning.

## Proteinrike matvarer

Vær oppmerksom på at proteinrike matvarer blir fortere ødelagt. Det betyr at skalldyr og krepsdyr blir raskere ødelagt enn fisk, og fisk blir raskere ødelagt enn kjøtt.

# Frysing og lagring

## Hva skjer når ferske matvarer fryses inn?

 Helsefare ved bruk av matvarer som er fordervet.

Hvis det har vært varmere enn  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$  over en lengre periode, kan frysevarerne tine helt eller delvis. Da blir matens holdbarhet forkortet.

Kontroller om frysevarerne er tint helt eller delvis. Hvis de er det, må du bruke dem så snart som mulig eller bearbeide dem (koke eller steke) før du fryser dem inn igjen.

Ferske matvarer må fryses inn så raskt som mulig for å beholde næringsverdi, vitaminer, utseende og smak.

Hvis matvaren fryses inn raskt, har cellévæsken mindre tid til å sive ut av cellene og inn i mellomrommene. Cellene krymper betydelig mindre. Ved tiningen kan den lille mengden væske som hadde rent inn i mellomrommene, renne tilbake til cellene, slik at væsketapet blir svært lite. Det dannes bare en liten dam.

## Bruke fryseboksen

Bruk fryseboksen til å:

- lagre dypfrost mat
- lage isbiter
- fryse ned små mengder matvarer

Informasjon om maksimal frysekapasitet finner du på typeskiltet.

Frysekapasiteten angir hvor stor mengde matvarer som kan gjennomfryses til kjernen på hvor mange timer.

## Lagring av ferdig frysemat

Hvis du vil lagre ferdige frysevarer, kontroller følgende allerede når du kjøper maten i butikken:

- om emballasjen er skadet
- holdbarhetsdatoen
- temperaturen i frysedisken må være  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$  eller kaldere
- Transporter dypfrost mat helst i en isolert pose, og legg den dypfryste maten raskt inn i fryseboksen igjen.

## Ferske matvarer som du fryser inn selv

### Før innfrysing

- Ved en større mengde enn 2 kg ferske matvarer, skal du koble inn funksjonen Party-modus ❄️ 4-6 timer før innleggingen (se kapittel «Party-modus (Superkjøl)»).

Da får de fryse varene, som allerede ligger i fryseskapet, en kuldereserve.

- Bruk bare ferske og feilfrie matvarer.

Vær oppmerksom på at enkelte matvarer ikke egner seg for frysing. Dette omfatter f.eks. grønnsaker som vanligvis spises rå, slik som salat eller agurk.

**Tips:** For å bevare farge, smak, aroma og vitamin C, bør grønnsakene forvelles før de fryses inn. Legg grønnsakene porsjonsvis i kokende vann i 2–3 minutter. Ta ut grønnsakene og avkjøl dem raskt i kaldt vann. La grønnsakene renne av.

### Innpakking av mat som skal fryses

- Frys inn maten i porsjoner.

**Tips:** For å unngå frostskaider bør du velge en egnet forpakning (f.eks. frysebokser).

- Trykk luften ut av pakningen og lukk den så den er tett.
- Merk pakningen med innhold og innfrysingsdato.

### Legge inn frysevarer

Matvarer som skal fryses, må ikke komme i kontakt med allerede frosne varer slik at de begynner å tine.

- Legg inn pakningene når de er tørre for å unngå at matvarene fryser sammen eller fryser fast.
- Legg frysevarene spredt utover på bunnen av fryseboksen eller slik at de kommer i kontakt med sideveggene, slik at varene gjennomfryses til kjerne så raskt som mulig.

**Ca. 24 timer etter at frysevarene er lagt inn,** er innfrysingen ferdig.

- Slå av funksjonen Party-modus ❄️.

## Lagringstid for frosne matvarer

Matvaregruppe-	Lagringstid (måneder)
Iskrem	2 til 6
Brød, bakervarer	2 til 6
Ost	2 til 4
Fisk, fet	1 til 2
Fisk, mager	1 til 5
Pølse, skinke	1 til 3
Vilt, svin	1 til 12
Fugl, storfe	2 til 10
Grønnsaker, frukt	6 til 18
Urter	6 til 10

De angitte lagringstidene er veiledende.

For normale fryseresultater, er den lagringstiden som er anbefalt på pakken avgjørende.

Ved å holde en konstant temperatur på  $-18^{\circ}\text{C}$  i fryseboksen og ivareta en god hygiene, kan du maksimalisere matvarens lagringstid og unngå matsvinn.

# Frysing og lagring

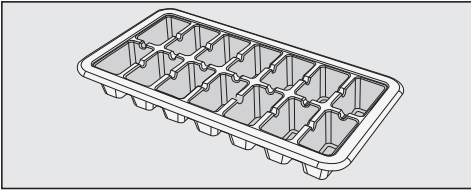
---

## Hurtiggjøling av drikkevarer

Dersom du legger flasker i fryseboksen til hurtiggjøling, må du ta dem ut av fryseboksen igjen **senest etter 1 time**, ellers kan de sprekke.

## Bruk av tilbehør

### Tilberedning av isbiter



- Fyll isbitskålen inntil tre fjerdedeler full med vann og sett den på bunnen i fryseboksen.
- Hvis isbitskålen fryser fast, kan du løsne den med en stump gjenstand, f.eks. et skjeskaft.

**Tips:** Isbitene løsner lettere hvis du holder skålen litt under rennende vann.

Kjølesonen avrimes automatisk.

Mens kompressoren går, kan det under visse betingelser dannes rim og vann-dråper på bakveggen i kjølesonen. Rim og vannperler behøver du ikke å fjerne.

Avrimingsvannet renner via en renne og gjennom et avløpshull inn i et fordampningssystem på baksiden av kjøle-/fryseskapet. Varmen fra kompressoren gjør at kondensvannet fordampes automatisk.

Hold rennen og avløpshullet for avrimingsvann rene. Avrimingsvannet må alltid kunne renne uhindret ut.

## Avrime fryseboksen

Fryseboksen avrimes ikke automatisk.

Ved normal drift dannes det f.eks. rim og is på de innvendige veggene i fryseboksen. Mengden rim og is som dannes er også avhengig av følgende årsaker:

- Døren på fryseboksen har blitt åpnet ofte eller har stått lenge åpen.
- Store mengder ferske matvarer har blitt lagt inn.
- Luftfuktigheten i rommet er blitt høyere.

Det blir vanskeligere å åpne døren på fryseboksen hvis islaget er for tykt, og under visse omstendigheter kan den ikke lukkes ordentlig. Kjøleeffekten forringes også, dermed stiger energiforbruket.

- Rim av fryseboksen av og til, senest når det har dannet seg et ca. 0,5 cm tykt islag noen steder.

**Tips:** Benytt anledningen når det er lite eller ingen frysevarer i fryseboksen eller når luftfuktigheten i rommet eller romtemperaturen er lav.

 Fare for skade ved feil avriming.

Pass på at kjøleelementene ikke blir skadet under avrimingen, slik at skapet blir ødelagt.

Ikke skrap av rim- eller islag. Ikke bruk spisse eller skarpe gjenstander.

Ikke bruk mekaniske hjelpemidler eller andre midler, som ikke er anbefalt av produsenten, for at avrimingen skal gå raskere.

# Avriming

Pass på at det ikke kommer vann inn i kjøkkeninnredningen rundt skapet.

## Forberede avriming

- Slå på funksjonen Party-modus ❄ ca. 4 timer før avriming.

Da får frysevarerne en kuldereserve og kan oppbevares noe lenger i romtemperatur.

- Ta ut frysevarerne. Pakk frysevarerne inn i flere lag avisepapir eller i tepper.

**Tips:** Du kan også oppbevare frysevarerne i en kjølebag.

- Oppbevar frysevarerne på et kjølig sted til fryseboksen er klar til bruk igjen.

## Avriming

Jo lenger frysevarerne oppbevares i romtemperatur, desto kortere blir varenes holdbarhet.

Gjennomfør avrimingen raskt.

- Slå av funksjonen Party-modus ❄ og kjøle-/fryseskapet.
- Trekk ut støpslet eller koble ut sikringen i husinstallasjonen.
- La døren på fryseboksen stå åpen.

**Tips:** For at avrimingen skal gå raskere kan du sette 2 gryter med varmt (ikke kokende) vann på et gryteunderlag i fryseboksen. I dette tilfellet bør døren lukkes under avrimingen, slik at varmen ikke slipper ut.

- Ta ut isstykker som har løsnet.
- Tørk opp avrimingsvannet, eventuelt flere ganger, med en svamp eller klut.


## Etter avrimingen

- Rengjør fryseboksen, og tørk den.
- Koble skapet til igjen og slå det på.
- Legg inn matvarene i fryseboksen igjen så snart temperaturen er lav nok.



Typeskiltet inne i skapet må ikke fjernes. Det trengs ved en eventuell feil.

Pass på at det ikke kommer vann inn i elektronikken eller belysningen.

 Fare for skade ved fuktighet som trenger inn.

Dampen fra en dampenser kan skade kunststoff og elektriske komponenter.

Ikke bruk dampenser for å rengjøre kjøle-/fryseskapet.

Det må ikke renne vaskevann inn i avløpshullet for avrimingsvann.

## Henvisninger til rengjøringsmidler

For rengjøring innvendig i skapet, bruk kun rengjørings- og pleiemidler som er ufarlige for matvarer.

For å unngå skader på overflatene, må du **ikke** bruke

- rengjøringsmidler som inneholder soda, ammoniakk, syre eller klorid,
- kalkløsende rengjøringsmidler
- skurende rengjøringsmidler (f.eks. skurepulver, skuremelk, universalstein)
- løsemiddelholdige rengjøringsmidler
- rengjøringsmidler for rustfritt stål
- maskinoppvaskmiddel
- stekeovnsspray
- glassrens
- skrubbe, harde svamper og børster, (f.eks. grytesvamper)
- flekkfjerningssvamp
- skarpe metallskraper

Vi anbefaler rengjøring med en ren svamp, lunkent vann tilsatt litt håndoppvaskmiddel.

# Rengjøring og stell

## Klargjøring av skapet for rengjøring

- Slå av skapet.
- Ta matvarene ut av skapet og oppbevar dem på et kjølig sted.
- Avrim fryseboksen (se kapittel «Avriming»).
- Ta ut alle uttakbare deler for rengjøring.

## Rengjøre skapet innvendig

Rengjør skapet regelmessig, minst én gang i måneden og fryseboksen etter hver gang den avrimes.

Dersom flekker får virke lenge, kan de under visse omstendigheter bli umulige å fjerne.

Overflatene kan bli misfarget eller forandret.

Fjern helst flekker og søl omgående.

- Rengjør kjøle-/fryseskapet **innvendig** med en ren svampklut, lunkent vann og litt håndoppvaskmiddel.
- Vask alle delene for hånd, ikke i oppvaskmaskinen.
- Vask over med rent vann etter rengjøringen, og tørk alt med en myk klut.
- Rengjør fryseboksen etter hver gang den avrimes.
- Rennet og avløpshullet for avrimingsvann må rengjøres ofte med en tynn gjenstand, liten pinne e.l., slik at avrimingsvannet alltid kan renne uhindret ut.

Fjern frukt- og grønnsakskuffen (VeggieBox) og den ovenforliggende hyllen før rennet for avrimingsvann rengjøres.

- La kjøle-/fryseskapet stå åpent en kort stund, for å sikre at det blir tilstrekkelig luftet og for å unngå at det dannes ubehagelig lukt.

## Ta ut og ta fra hverandre tilbehøret for rengjøring

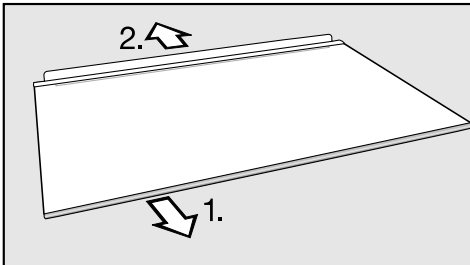
### Demontere hyllene/flaskehyllene

Gå frem på følgende måte for å fjerne pyntelisten:

- Sett hyllen/flaskehyllen på benkeplaten.
- Begynn å trekke pyntelisten av på den ene siden.
- Fest pyntelisten på hyllen/flaskehyllen igjen etter rengjøringen.

### Ta hyllen fra hverandre

- Legg hyllen på et mykt underlag (f.eks. et oppvaskhåndkle) på benkeplaten.



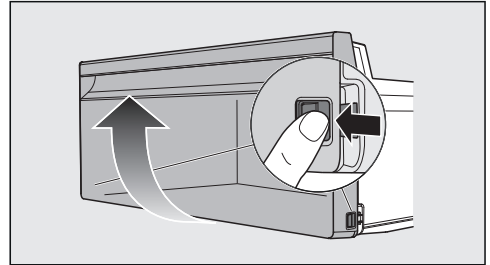
- Fjern pyntelisten og den bakre beskyttelseslisten fra hyllen før rengjøringen.
1. Begynn å trekke av pyntelisten på den ene siden.
  2. Trekk av den bakre beskyttelseslisten.
- Etter rengjøringen fester du pyntelisten og den bakre beskyttelseslisten på hyllen igjen.

### Uttak av skuffen

- Løft skuffen litt opp foran og trekk den så ut.

### Ta ut fronten på frukt- og grønnsakskuffen (VeggieBox) og sette den på igjen

Fronten på frukt- og grønnsakskuffen (VeggieBox) kan tas ut og rengjøres.




- Trykk inn festhakene på hver side av frukt- og grønnsakskuffen (VeggieBox) samtidig, og løft av skuffefronten oppover.
- For å sette skuffefronten på igjen setter du den ovenfra på frukt- og grønnsakskuffen (VeggieBox). Fest skuffefronten nede på hver side med festhakene.

# Rengjøring og stell

---

## Rengjøring av dørpakning

 Fare for skade ved feil rengjøring. Dersom dørpakningen behandles med olje eller fett, kan den bli porøs. Ikke bruk olje eller fett på dørpakningen.


- Rengjør dørpakningen regelmessig med rent vann og gni den grundig tørr med en klut.

## Rengjøring av ventilasjonsarealer

Støvlag øker energiforbruket.

- Rengjør ventilasjonsarealene regelmessig med en børste eller støvsuger (bruk f.eks. sugebørsten til Miele støvsugere).

## Etter rengjøringen

- Sett alle delene inn i kjøle-/fryseskapet.
- Slå på kjøle-/fryseskapet igjen.
- Koble inn funksjonen Party-modus  for en stund, slik at temperaturen i kjøle-/fryseskapet blir raskt kald.
- Ikke legg matvarene inn i kjøle-/fryseskapet før temperaturen er lav nok.
- Lukk døren(e).

## Hvis feil oppstår ...

De fleste feil som oppstår ved daglig bruk, kan du rette på selv. I mange tilfeller kan du spare både tid og penger, fordi du slipper å kontakte serviceavdelingen.



På [www.miele.com/service](http://www.miele.com/service) finner du informasjon om hvordan du kan rette feilene selv.

Følgende tabeller skal hjelpe deg med å finne årsaken til en feil og til å rette den.

Unngå helst å åpne skapdøren før feilen er rettet, for å holde kuldetapet så lavt som mulig.

Problem	Årsak og retting
<b>Kjøle-/fryseskapet starter lydløst etter innkobling, og kjøler ikke til å begynne med.</b>	Det er ingen feil. Etter at kjøle-/fryseskapet er slått på tar det inntil 8 minutter før kompressoren starter.
<b>Skapet kjøler ikke og temperaturindikatoren lyser ikke.</b>	Skapet er ikke slått på. ■ Slå på skapet.
	Støpselet sitter ikke skikkelig i stikkkontakten. ■ Sett støpselet i stikkkontakten.
	Sikringen i husinstallasjonen har koblet seg ut. Kjøleskapet, spenningen i huset eller et annet apparat kan være defekt. ■ Kontakt elektrofagfolk eller kundeservice.

## Hvis feil oppstår ...

Problem	Årsak og retting
<b>Temperaturindikatoren lyser, men kjøle-/fryseskapet kjøler ikke.</b>	<p>Messeinnstilling er koblet inn. Den gjør det mulig for forhandleren å presentere kjøle-/fryseskapet uten at det blir kaldt. Denne innstillingen er ikke nødvendig for privat bruk.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Du kan slå av messeinnstillingen ved å utføre en selvtest :</li><li>■ Slå av kjøle-/fryseskapet og slå det på igjen etter 5 minutter.</li><li>■ I løpet av de neste 10 sekundene holder du På/Av-tasten inne i 5–7 sekunder til du hører et 2. lydsignal.</li></ul> <p>Selvtesten starter, og etter kort tid avgis et langt akustisk signal.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Hvis det kommer 2 akustiske signaler etter selvtesten av produktet og indikatoren Party-modus  blinker 2 ganger, er kjøle-/fryseskapet i orden. Kjøle-/fryseskapet går over i normal drift.</li><li>- Hvis det kommer 5 akustiske signaler etter selvtesten og hvis sensortasten for indikatoren Party-modus  blinker i 10 sekunder, foreligger det en feil. Kontakt Miele's serviceavdeling.</li></ul>
<b>Kompressoren kobles inn stadig oftere og lenger, temperaturen i kjøle-/fryseskapet er for lav.</b>	<p>Ventilasjonsarealene er blokkerte eller støvete.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Ikke dekk til ventilasjonsarealene.</li><li>■ Fjern støv fra ventilasjonsarealene regelmessig.</li></ul> <p>Døren på kjøle-/fryseskapet eller fryseboksen har blitt åpnet ofte.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Åpne skapdøren eller døren på fryseboksen så kort tid som mulig og kun ved behov.</li></ul> <p>Nødvendig temperatur stilles automatisk inn igjen etter en stund.</p> <p>Skapdøren og/eller døren på fryseboksen er ikke ordentlig lukket. Eventuelt har det dannet seg et tykt islag i fryseboksen.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Lukk skapdørene.</li></ul>

Problem	Årsak og retting
	<p>Nødvendig temperatur stilles automatisk inn igjen etter en stund.</p> <p>Hvis det har dannet seg et tykt islag, reduseres kjøle-effekten og energiforbruket stiger.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Avrim fryseboksen og rengjør den.</li> </ul> <p>Omgivelsestemperaturen er for høy. Jo høyere omgivelsestemperaturen er, jo lenger går kompressoren.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Følg rådene i kapittel «Installasjon», avsnitt «Oppstillingssted».</li> </ul> <p>Kjøle-/fryseskapet er ikke bygget skikkelig inn i innbyggingsnisjen.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Bygg inn kjøle-/fryseskapet i henhold til anvisningene i den vedlagte monteringsanvisningen.</li> </ul> <p>Det er stilt inn for lav temperatur i kjøle-/fryseskapet.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Korrigjer temperaturinnstillingen.</li> </ul> <p>En større mengde matvarer er fryst inn samtidig.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Se rådene i kapitlet «Frysing og lagring».</li> </ul> <p>Funksjonen Party-modus ❄ er fremdeles koblet inn.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ For å spare energi kan du selv slå av funksjonen Party-modus ❄ før den slår seg av selv.</li> </ul>
<p><b>Kompressoren kobles inn stadig sjeldnere og kortere, temperaturen i skapet stiger.</b></p>	<p>Det er ingen feil. Den innstilte temperaturen er for høy.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Korrigjer temperaturinnstillingen.</li> <li>■ Kontroller temperaturen igjen etter 24 timer.</li> </ul> <p>Frysevarene begynner å tine.</p> <p>Omgivelsestemperaturen er lavere enn hva skapet er beregnet for.</p> <p>Kompressoren kobles inn sjeldnere hvis omgivelsestemperaturen er for lav. Derfor kan fryseboksen bli for varm.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Følg rådene i kapittel «Installasjon», avsnitt «Oppstillingssted».</li> <li>■ Øk omgivelsestemperaturen.</li> </ul>
<p><b>Temperaturen i kjøle-/fryseskapet avviker markant fra innstillingen som ble valgt.</b></p>	<p>Det kan som regel ta noen timer før den forhåndsinnstilte temperaturen er nådd i kjøle-/fryseskapet.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Iblant hjelper det å slå av kjøle-/fryseskapet i 5 minutter, før det slås på igjen.</li> </ul>



## Hvis feil oppstår ...

### Generelle problemer med skapet

Problem	Årsak og retting
Et varselsignal høres.	Skapdøren har stått åpen lenger enn ca. 2 minutter. ■ Lukk døren.
Bunnen i kjølesonen er våt.	Avløpshullet for avrimingsvannet er tett. ■ Rengjør rennen og avløpshullet for avrimingsvann.
Døren til fryseboksen kan ikke åpnes flere ganger etter hverandre.	Det er ingen feil. Pga. sugeeffekten kan døren til fryseboksen først åpnes etter ca. 1 minutt uten at du må bruke makt.
Frysevarene er fastfros-te.	Pakkene med matvarer var ikke tørre da de ble lagt inn. ■ Løsne frysevarene med en stump gjenstand, f.eks. et skjeskaft.
Fryseboksen har et tykkere islag.	Døren på fryseboksen lukkes ikke ordentlig. ■ Kontroller om døren på fryseboksen lukkes ordentlig.
	Fryseboksen må avrimes. ■ Avrim fryseboksen og rengjør den.
Det har vært et strømbrudd.	Temperaturen i kjøle-/fryseskapet stiger ved strømbrudd. Oppbevaringstiden forkortes og kvalitetene på matvarene svekkes. ■ Hold kjøle-/fryseskapet mest mulig lukket ved et strømbrudd og ikke oppbevar noen flere matvarer der. ■ Kontroller kvaliteten på matvarene etter strømbrudd. ■ Avhengig av temperatur må du kontrollere om matvarene har begynt å tine eller har tint helt. Hvis den har det, må matvarene bearbeides (kokes eller stekes), før maten kan fryses igjen. ■ Kast optinte frysevarer ved tvil.



### Det innvendige lyser fungerer ikke

Problem	Årsak og retting
<b>Det innvendige lyset fungerer ikke.</b>	<p data-bbox="400 252 669 280">Skapet er ikke slått på.</p> <ul data-bbox="400 288 596 317" style="list-style-type: none"><li>■ Slå på skapet.</li></ul> <p data-bbox="400 331 1034 448">Pga. fare for overoppheting, kobles det innvendige lyset automatisk ut hvis døren har stått åpen i ca. 15 minutter. Hvis det ikke er årsaken, foreligger det en feil.</p> <div data-bbox="404 456 1042 699" style="border: 1px solid gray; padding: 5px;"><p data-bbox="418 467 1001 531"> Fare for elektrisk støt ved strømførende deler som ligger åpent.</p><p data-bbox="418 539 1006 595">Dersom du tar av lysdekslet, kan du komme i kontakt med strømførende deler.</p><p data-bbox="418 603 1006 687">Ikke fjern lysdekslet. LED-belysningen skal utelukkende skiftes ut og repareres av serviceteknikere fra Miele.</p></div> <div data-bbox="404 715 1042 932" style="border: 1px solid gray; padding: 5px;"><p data-bbox="418 726 866 758"> Fare for skade ved LED-belysning.</p><p data-bbox="418 766 969 798">Denne belysningen hører til risikogruppe RG 2.</p><p data-bbox="418 805 1001 837">Dersom dekslet er ødelagt, kan du skade øynene.</p><p data-bbox="418 845 1018 919">Ved defekt lampedeksel må du ikke se direkte i belysningen med optiske instrumenter (et forstørrelsesglass eller lignende).</p></div> <ul data-bbox="400 954 805 983" style="list-style-type: none"><li>■ Kontakt Miele's serviceavdeling.</li></ul>

## Årsaker til støy

Normale lyder	Hvordan oppstår de?
<b>Brrrr ...</b>	Brummingen kommer fra kompressoren. Lyden kan bli høyere for en kort periode når kompressoren kobler seg inn.
<b>Blubb, blubb ...</b>	Blubbing, gurgling eller surringen kommer fra kjølemiddelet som flyter gjennom rørene.
<b>Klikk ...</b>	Klikkingen høres alltid når termostaten slår kompressoren av eller på.
<b>Knak ...</b>	En knakende lyd høres alltid når materialet ekspanderer i kjøle-/fryseskapet.

Vær klar over at det er umulig å unngå kompressor- og strømningslyder i kjøle-systemet.

Lyder	Årsak og retting
<b>Klaprende, slamrende og klirrende lyd</b>	Skapet står ikke plant. Rett det opp ved hjelp av et vater. Bruk skruføttene under skapet til dette.
	Skapet berører andre møbler eller produkter. Flytt på det.
	Skuffer eller hyller vibrerer eller sitter fast. Kontroller de uttakbare delene og sett dem eventuelt inn på nytt.
	Flasker eller beholdere berører hverandre. Flytt disse litt fra hverandre.
	Transportkabelholderen henger fremdeles på baksiden av produktet. Fjern den.

På [www.miele.com/service](http://www.miele.com/service) finner du informasjon om hvordan du kan rette feil og om Miele reservedeler.

## Kontakt ved feil

Hvis det oppstår feil som du ikke kan rette på selv, kontakt en Miele-forhandler eller Mieles serviceavdeling.

Mieles serviceavdeling kan du kontakte online på [www.miele.no/husholdning/service](http://www.miele.no/husholdning/service).

Kontaktinformasjonen til Mieles serviceavdeling finner du på slutten av dette dokumentet.

Serviceavdelingen trenger modellbetegnelse og serienummer (Fabr./SN/Nr.). Begge opplysningene finner du på typeskiltet inne i kjøle-/fryseskapet eller, avhengig av modell, i innstillingsmodus under informasjon **i**.

Typeskiltet finner du inne i kjøle-/fryseskapet.

## EPREL-database

Fra og med 1. mars 2021 finner du informasjon om energimerking av produkter og krav til økodesign i den europeiske produkt databasen (EPREL). Under følgende link <https://eprel.ec.europa.eu/> finner du produkt databasen. Her blir du bedt om å legge inn modellbetegnelsen.

Modellbetegnelsen finner du på typeskiltet inne i kjøle-/fryseskapet eller, avhengig av modell, i innstillingsmodus under informasjon **i**.

**Miele**

E-Nr.: XXXXXX      FD: XXXX      Fab. Nr. XXXXXXXX

Type: XXXXXX      XXXXXX

Kühl-/Gefriergerät /refrigerator-freezer/refrigerateur-congelateur **✳️\*\*\***

Klasse/class/classe

Gesamtvolumen/total volume/volume total

Kühlfach/fridge comp./comp. refrigerateur

Kaltlagerfach/chill comp./comp. conserveur

Kellerfach/cellar comp./comp. de rafraichissement

Tiefkühlfach./bereich/frozen-food comp./comp. congelateur

Gefrierfach/freezer comp./comp. congelateur

Gefriererm./freezing capacity/pouvoir de congelat.      kg/24 h

R600a      XXXXg

## Garanti

Garantitiden er 2 år.

Nærmere opplysninger finner du i de vedlagte garantibetingelsene.







**Miele AS**

Nesbruveien 71

1394 NESBRU

Postboks 194

1378 NESBRU

Telefon 67 17 31 00

E-mail: [info@miele.no](mailto:info@miele.no)

Internett: [www.miele.no](http://www.miele.no)

Foretaksnr. NO 919 157 089 MVA

Produsent:

Miele & Cie. KG

Carl-Miele-Straße 29

33332 Gütersloh

Tyskland

K 7116 E, K 7126 E, K 7216 E, K 7316 E, K 7326 E

no-NO

M.-Nr. 12 317 010 / 03